

II

(Vorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Voorstel voor een verordening van de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2555/2001 tot vaststelling, voor 2002, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften

*(2002/C 331 E/01)**COM(2002) 442 def.**(Door de Commissie ingediend op 1 augustus 2002)*

TOELICHTING

Bij Verordening (EG) nr. 2555/2001 zijn voor 2002 de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en de bij de visserij in acht te nemen voorschriften vastgesteld. Naar aanleiding van recentelijk in internationale fora goedgekeurde besluiten, nieuw wetenschappelijk advies en een uitspraak van het Hof van Justitie moet deze verordening worden gewijzigd:

1. De verordening bevat verscheidene instandhoudings- en controlemaatregelen die in het gereglementeerd gebied van de Visserijorganisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan (NAFO) moeten worden uitgevoerd. De Gemeenschap is verdragsluitende partij bij de NAFO en moet de door de organisatie goedgekeurde maatregelen uitvoeren. Tijdens een bijzondere vergadering in februari 2002 heeft de NAFO de volgende maatregelen goedgekeurd:
 - a) De maaswijdte voor netten in de roggenvisserij wordt vergroot. De maaswijdte in de kuil zal (met ingang van 1 juli 2002) 280 mm bedragen.
 - b) Er wordt een meldingsregeling voor de vangst van garnalen in NAFO-sector 3L ingevoerd.
 - c) De gesloten periode voor de garnalenvangst in bepaalde gebieden van NAFO-sector 3M van 1 juni tot en met 30 september 2002 wordt verlengd tot en met 31 december 2002.
 - d) Het maximale aantal visdagen voor de garnalenvangst in bepaalde gebieden van NAFO-sector 3M wordt verhoogd.
 - e) De TAC voor zwarte heilbot in NAFO-sectoren 3LMNO wordt verhoogd.
2. Op 14 februari 2002 is het overleg tussen de Gemeenschap, namens Zweden, en de Russische Federatie over samenwerking op visserijgebied in 2002 afgesloten. De conclusies van dit overleg, dat betrekking had op de uitwisseling van vangstmogelijkheden in de vorm van quota en visvergunningen, moeten nu worden omgezet in Gemeenschapswetgeving om vissers in staat te stellen van deze nieuwe vangstmogelijkheden gebruik te maken.
3. Tijdens het visserijoverleg tussen de EU en Noorwegen over de regulering van de visserij in het Skagerrak en het Kattegat voor 2002 zijn de partijen het volgende overeengekomen: „In het licht van de bijzondere omstandigheden met betrekking tot het advies inzake schol voor 2002, zijn de partijen overeengekomen dat de ICES moet worden verzocht zijn advies voor het bestand voor 2002 opnieuw te beoordelen zodra de officiële statistieken inzake de vangst van schol in 2001 beschikbaar komen”. De ICES komt in zijn advies betreffende schol in het Skagerrak en het Kattegat tot de conclusie dat „de informatie over 2001 duidt op een verhoging van 32 % van de verwachtingen voor 2002 ten opzichte van de in 2001 gedane voorspelling, wat betekent dat de TAC voor 2002 zonder grote extra risico's voor het bestand met maximaal 32 % kan worden verhoogd”. De TAC is dienovereenkomstig gewijzigd. Wat het Skagerrak betreft heeft Noorwegen met de verhoging van de TAC ingestemd.
4. De Europese Gemeenschap en Noorwegen zijn overeengekomen 15 000 ton zandspiering in de communautaire wateren van ICES-sector IIa en de Noordzee over te dragen naar Noorwegen, en 1 500 ton schol in dezelfde gebieden van Noorwegen over te dragen naar de Gemeenschap.
5. De Raad en de Commissie zijn tijdens de vergadering van de Raad in december 2001 overeengekomen aanvullend wetenschappelijk advies in te winnen bij de ICES en het WTECV over de stand van tong in ICES-sectoren VIIa en VIIb, en over passende vangstniveaus voor 2002. De ICES noch het WTECV zag enige aanleiding om het eerdere advies van de ICES te herzien.

Vorig jaar heeft de Commissie bij de opstelling van voorstellen voor de TAC's en quota voor bestanden ten aanzien waarvan een herstelstrategie moest worden gevolgd, gekozen voor TAC's op hetzelfde niveau als de aanlandingen, waardoor volgens de vangstvoorspellingen van de ICES de biomassa van het paaibestand voor kabeljauw en tong met 30 % zou toenemen, en voor heek met 15 %. In gevallen waarin dit overeenkwam met een verlaging van de TAC met meer dan 50 %, is de voorgestelde TAC vastgesteld op 50 % van de TAC voor 2001. De voorgestelde TAC was echter nooit zo hoog dat de visserijsterfte de voorzorgslimiet (Fpa) zou overschrijden.

Gelet op het advies van de ICES en met inachtneming van dezelfde beginselen als vorig jaar bij de vaststelling van de TAC zijn toegepast, bedraagt de TAC voor tong in ICES-sectoren VIIIa, b voor het gehele jaar 2002 (Fpa-regel) 2 710 ton.

6. In een nieuw wetenschappelijk advies over het beheer van haring in ICES-sectoren VIIg,h,j,k heeft de ICES gesteld dat de visserijsterfte in 2002 maximaal 0,35 mag bedragen, wat overeenkomt met een vangst van ten hoogste 11 000 ton over het gehele jaar. De TAC is dienovereenkomstig gewijzigd.
7. Volgens het Hof van Justitie in zijn vonnis in zaak C-61/96 is het feit dat Portugal in het kader van de TAC voor ansjovis in ICES-deelgebieden IX en X en CECAF-sector 34.1.1 is toegestaan een deel van de in deze gebieden toegewezen quota te vangen in ICES-deelgebied VIII nadelig voor de relatieve stabiliteit in deelgebied VIII. De overdracht moet derhalve nietig worden verklaard.
8. Tijdens de jaarlijkse vergadering van de Internationale commissie voor de instandhouding van tonijn in de Atlantische Oceaan (ICCAT) van 12 tot en met 19 november 2001 zijn voor het eerst tabellen goedgekeurd waarop de onderbenutting en overschrijding van de in het kader van de ICCAT vastgestelde vangstmogelijkheden door de verdragsluitende partijen zijn aangegeven. In dit verband heeft de ICCAT een besluit goedgekeurd waaruit blijkt dat de Europese Gemeenschap in de loop van 2000 1 696 ton van haar quotum voor Zuid-Atlantische blauwvintonijn en 2 ton van haar quotum voor Zuid-Atlantische zwaardvis niet heeft opgevest, en dat zij haar quotum voor Noord-Atlantische zwaardvis met 147,5 ton heeft overschreden. Om gevolg te geven aan de aanpassingen van de quota voor de Gemeenschap door de ICCAT en om rekening te houden met de onderbenutting en overschrijding van de quota door de Europese Gemeenschap die het gevolg zijn van de onderbevissing van Zuid-Atlantische blauwvintonijn en Zuid-Atlantische zwaardvis en van de overbevissing door sommige lidstaten van de voor 2000 door de ICCAT vastgestelde vangstmogelijkheden voor Noord-Atlantische zwaardvis, moet een verdeling plaatsvinden volgens het aandeel van iedere lidstaat in de onderbenutting en de overschrijding van de quota, zonder de in artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2555/2001 vastgestelde verdeelsleutel voor de jaarlijkse toewijzing van TAC's te wijzigen.
9. Tijdens de buitengewone vergadering van de ICCAT in november 2000 is aanbevolen quota voor witte marlijn en blauwe marlijn in de Atlantische Oceaan vast te stellen. De aanbevelingen zijn op 26 juni 2001 in werking getreden. Als verdragsluitende partij moet de Gemeenschap deze uitvoeren.
10. Overeenkomstig artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 973/2001 moet het aantal communautaire vissersvaartuigen die op Noord-Atlantische witte tonijn als doelsoort vissen, worden vastgesteld op basis van de communautaire vissersvaartuigen die in de periode 1993-1995 op Noord-Atlantische witte tonijn als doelsoort hebben gevestigd. Het gaat hierbij om in totaal 1 253 vaartuigen, als volgt verdeeld over de lidstaten: Ierland 25, Spanje 751, Frankrijk 155, het Verenigd Koninkrijk 12 en Portugal 310. Dit totale aantal mag niet worden overschreden.

Het totale aantal vaartuigen, bepaald overeenkomstig lid 1 van laatstgenoemde verordening, wordt als bepaald in artikel 10, lid 4, van die verordening over de lidstaten verdeeld. Het door de lidstaten aan de Commissie meegedeelde aantal vaartuigen dat voornemens is gedurende 2002 op Noord-Atlantische witte tonijn als doelsoort te vissen, is groter dan 1 253. Volgens een bij de goedkeuring van laatstgenoemde verordening door Spanje, Frankrijk en Ierland afgelegde verklaring zullen Spanje en Frankrijk maximaal 25 vaartuigen opgeven ten gunste van Ierland als dit voor de toepassing van artikel 10, lid 4, nodig blijkt te zijn. Het aantal vaartuigen van Spanje en Frankrijk zal worden verlaagd naar rato van het aantal vaartuigen als bepaald overeenkomstig artikel 10, lid 1. Dit betekent dat Spanje het aantal vaartuigen met 21 moet verlagen tot 730 en Frankrijk met 4 tot 151, en dat Ierland het aantal vaartuigen kan verhogen van 25 tot 50.

11. De verordening bevat verscheidene instandhoudings- en controlemaatregelen die in Oostzee moeten worden uitgevoerd. Deze maatregelen zijn aanbevolen door de Internationale Visserijcommissie voor de Oostzee (IBSFC). Als verdragsluitende partij moet de Gemeenschap deze uitvoeren. Tijdens een buitengewone bijeenkomst in maart 2001 heeft de IBSFC een aanbeveling goedgekeurd over het gebruik van selectiever vistuig bij de visserij op kabeljauw met sleepnetten. De specificatie betreffende de garendikte voor sleepnetten met een maaswijdte van 130 mm moet worden opgenomen in bijlage V bij de verordening.

De Raad wordt verzocht dit voorstel zo spoedig mogelijk goed te keuren om de vissers in staat te stellen hun activiteiten voor dit visseizoen te plannen.

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3760/92 van de Raad van 20 december 1992 tot invoering van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur⁽¹⁾, met name op artikel 8, lid 4,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In februari 2002 heeft de Visserijorganisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan (NAFO) de instandhoudings- en herstelmaatregelen op verscheidene punten gewijzigd, met name ten aanzien van de maaswijdte voor de roggenvisserij, een meldingsplicht voor vangsten in de garnalenvisserij in sector 3L, verlenging van de gesloten periode voor de garnalenvisserij in bepaalde delen van sector 3M, en een wijziging van het maximumaantal visdagen voor de garnalenvisserij in sector 3M en van de totale toegestane vangsten (TAC's) voor zwarte heilbot.
- (2) Overeenkomstig de procedure van artikel 3 van de Overeenkomst inzake visserij van 11 december 1992 tussen de regering van het Koninkrijk Zweden en de regering van de Russische Federatie heeft de Gemeenschap namens het Koninkrijk Zweden overleg gepleegd met de Russische Federatie over de wederzijdse visserijrechten voor 2002.
- (3) Volgens de recentste wetenschappelijke gegevens en in overeenstemming met Noorwegen kan de TAC voor schol in ICES (?)-sector IIIa (Kattegat en Skagerrak) voor 2002 worden verhoogd.
- (4) De Europese Gemeenschap en Noorwegen zijn overeengekomen 15 000 ton zandspiering in de communautaire wateren van ICES-sector IIa en de Noordzee over te dragen naar Noorwegen, en 1 500 ton schol in dezelfde gebieden van Noorwegen over te dragen naar de Gemeenschap.
- (5) Volgens de recentste wetenschappelijke gegevens moet de TAC voor tong in ICES-sectoren VIIa, b worden verlaagd. De TAC voor haring in ICES-sectoren VIIg,h,j,k moet voor het gehele jaar 2002 worden vastgesteld met inachtneming van het nieuwe wetenschappelijke advies van de ICES.
- (6) Naar aanleiding van het arrest van het Hof van Justitie van 18 april 2002 in zaak C-61/96 moet voetnoot 2 over de bepaling inzake ansjovis in deelgebieden IX en X in CE-CAF-sector 34.1.1 worden geschrapt.
- (7) Tijdens de jaarlijkse vergadering van de Internationale Commissie voor de instandhouding van tonijn in de Atlantische Oceaan (ICCAT) van 12 tot en met 19 november 2001 zijn voor het eerst tabellen goedgekeurd waarop de onderbenutting en overschrijding van de in het kader van de ICCAT vastgestelde vangstmogelijkheden door de verdragsluitende partijen zijn aangegeven. In dit verband heeft de ICCAT een besluit goedgekeurd waaruit blijkt dat de Europese Gemeenschap in de loop van 2000 1 696 ton van haar quotum voor Zuid-Atlantische blauwvintonijn en 2 ton van haar quotum voor Zuid-Atlantische zwaardvis niet heeft opgevest, en dat zij haar quotum voor Noord-Atlantische zwaardvis met 147,5 ton heeft overschreden.
- (8) Om gevolg te geven aan de aanpassingen van de quota voor de Gemeenschap door de ICCAT, en rekening te houden met de onderbenutting en overschrijding van de quota door de Europese Gemeenschap die het gevolg zijn van de onderbevissing van Zuid-Atlantische blauwvintonijn en Zuid-Atlantische zwaardvis en de overbevissing door sommige lidstaten van de voor 2000 door de ICCAT vastgestelde vangstmogelijkheden voor Noord-Atlantische zwaardvis, moet een verdeling plaatsvinden volgens het aandeel van iedere lidstaat in de onderbenutting en de overschrijding van de quota, zonder de in artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2555/2001 vastgestelde verdeelsleutel voor de jaarlijkse toewijzing van TAC's te wijzigen.

⁽¹⁾ PB L 389 van 31.12.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1181/98 (PB L 164 van 9.6.1998, blz. 1).

⁽²⁾ Internationale Raad voor het onderzoek van de zee.

- (9) Overeenkomstig artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 973/2001 van de Raad van 14 mei 2001 tot vaststelling van technische maatregelen voor de instandhouding van bepaalde over grote afstanden trekkende visbestanden ⁽¹⁾ moet het aantal communautaire vissersvaartuigen die op Noord-Atlantische witte tonijn als doelsoort vissen, worden vastgesteld op basis van de communautaire vissersvaartuigen die in de periode 1993-1995 op Noord-Atlantische witte tonijn als doelsoort hebben gevestigd. Dit aantal vaartuigen moet over de lidstaten worden verdeeld.
- (10) Tijdens de buitengewone vergadering van de ICCAT in november 2000 is aanbevolen quota voor witte marlijn en blauwe marlijn in de Atlantische Oceaan vast te stellen.
- (11) De Internationale Visserijcommissie voor de Oostzee (IBSFC) heeft in maart 2001 technische instandhoudingsmaatregelen voor de visserij op kabeljauw met sleepnetten aanbevolen. Derhalve moet punt 3 van bijlage V bij Verordening (EG) nr. 2555/2001 van de Raad van 18 december 2001 tot vaststelling, voor 2002, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften ⁽²⁾, worden gewijzigd.
- (12) Verordening (EG) nr. 2555/2001 moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 2555/2001 van de Raad wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 17, lid 1, eerste alinea, wordt vervangen door:

„Bij de gerichte visserij op de in bijlage IX vermelde soorten mogen geen sleepnetten worden gebruikt met waar dan ook mazen van minder dan 130 mm. Bij de gerichte visserij op kortvinnige pijlinktvis (Illex illecebrosus) mag de maaswijdte niet kleiner zijn dan 60 mm. Bij de gerichte visserij op roggen (Rajidae) mag de maaswijdte in de kuil met ingang van 1 juli 2002 niet kleiner zijn dan 280 mm.”

2. Aan artikel 18 wordt het volgende lid toegevoegd:

„5. De lidstaten melden de Commissie dagelijks welke hoeveelheden Noorse garnaal (*Pandalus borealis*) zijn gevangen in sector 3L van het gereguleerde gebied van de NAFO door vaartuigen die de vlag van een lidstaat voeren en geregistreerd zijn in de Gemeenschap.”

3. Bijlage IA wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij deze verordening.
4. Bijlage IB wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage II bij deze verordening.
5. Bijlage ID wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage III bij deze verordening.
6. Bijlage IE wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage IV bij deze verordening.
7. Bijlage IF wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage V bij deze verordening.
8. Punt 3 van bijlage V wordt vervangen door:

„3. In afwijking van het bepaalde in bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 88/98, mag de maaswijdte bij de visserij op kabeljauw met sleepnetten, Deense zegennetten en soortgelijke netten niet kleiner zijn dan 130 mm. De maximale garendikte bedraagt 6 mm voor enkelvoudig getwijd garen en 4 mm voor dubbelgetwijd garen. Deze maaswijdte en garendikte gelden voor alle netkuilen of -tunnels die zich aan boord van een vissersvaartuig bevinden en bevestigd zijn of geschikt zijn om te worden bevestigd aan eender welk sleepnet.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

⁽¹⁾ PB L 137 van 19.5.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 347 van 31.12.2001, blz. 1.

BIJLAGE I

Bijlage IA bij Verordening (EG) nr. 2555/2001 wordt als volgt gewijzigd:

1. De gegevens betreffende de soort sprot in zone „IIIb, c, d (EG-wateren)” worden vervangen door:

„Soort: Sprat <i>Sprattus sprattus</i>		Zone: IIIb, c, d (EG-wateren)
Denemarken	33 705	(¹) In mindering te brengen op het Estse aandeel in de IBSFC-TAC.
Duitsland	21 353	(²) In mindering te brengen op het Letse aandeel in de IBSFC-TAC.
Finland	17 644	(³) Maximaal 5 % haring bijvangst (in gewicht).
Zweden	76 158	(⁴) In mindering te brengen op het Litouwse aandeel in de IBSFC-TAC.
EG	148 860	(⁵) Te vissen in de Zweedse zone van de EG wateren. Bijvangsten van andere soorten moeten in mindering worden gebracht op de quota voor die soorten.
Estland	0 (¹)	
Letland	8 000 (²) (³)	
Litouwen	4 000 (⁴)	
Russische Federatie	1 000 (⁵)	
TAC	380 000	

Bijzondere voorwaarden:

In de onderstaande zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	Estse wateren	Letse wateren	Litouwse wateren
EG	0	8 000	4 000”

2. De volgende gegevens worden toegevoegd:

„Soort: Sprat <i>Sprattus sprattus</i>		Zone: IIId (wateren van de Russische Federatie)
Zweden	1 000	
EG	1 000	
TAC	380 000”	

BIJLAGE II

In bijlage IB bij Verordening (EG) nr. 2555/2001 worden de gegevens betreffende de soort zandspiering in zone „IIa, Noordzee”, en betreffende de soort schol in de zones „Skagerrak”, „Kattegat” en zone „IIa (EG-wateren), Noordzee” vervangen door:

„Soort: Zandspiering <i>Ammodytidae</i>	Zone: IIa ⁽¹⁾ , Noordzee ⁽¹⁾
Denemarken 799 388	⁽¹⁾ Gemeenschapswateren exclusief wateren binnen 6 mijl van de basislijnen van het VK bij Shetland, Fair Isle en Foula. ⁽²⁾ Uitgezonderd Denemarken, Finland, Spanje, Portugal en het Verenigd Koninkrijk. ⁽³⁾ Quotum omvat alle combinaties van zandspiering en kever en blauwe wijting. In zone VIa benoorden 56°30' NB mag niet meer dan 5 000 ton kever worden gevangen. ⁽⁴⁾ Quotum omvat zandspiering, kever, maximaal 2 000 ton sprot en onvermijdbare bijvangsten van blauwe wijting. In zone VIa benoorden 56°30' NB mogen sprot en maximaal 6 000 ton kever worden gevangen. Voorwaarde voor de visserij op kever is dat gegevens over de hoeveelheden en de samenstelling van eventuele bijvangsten op haar verzoek aan de Commissie worden verstrekt.
Verenigd Koninkrijk 17 473	
Alle lidstaten 31 139 ⁽²⁾	
EG 848 000	
Noorwegen 50 000 ⁽³⁾	
Faeröer 20 000 ⁽⁴⁾	
TAC 918 000	

Soort: Schol <i>Pleuronectes platessa</i>	Zone: Skagerrak
België 50	⁽¹⁾ TAC overeengekomen in het kader van het overleg tussen de Europese Gemeenschap en Noorwegen over de visserij in het Skagerrak en het Kattegat in 2002. De TAC-aandelen van de partijen bedragen: EG: 8 279 ton, Noorwegen: 169 ton.
Denemarken 6 578	
Duitsland 34	
Nederland 1 265	
Zweden 352	
EG 8 279	
TAC 8 448 ⁽¹⁾	

Soort: Schol <i>Pleuronectes platessa</i>	Zone: Kattegat
Denemarken 1 880	
Duitsland 21	
Zweden 211	
EG 2 112	
TAC 2 112	

Soort: Schol <i>Pleuronectes platessa</i>		Zone: IIa (EG-wateryn), Noordzee
België	4 591	⁽¹⁾ Mag enkel in deelgebied IV (EG-wateryn) worden gevist. Binnen dit quotum gedane vangsten moeten van het Noorse TAC-aandeel worden afgetrokken. ⁽²⁾ TAC overeengekomen in het kader van het overleg tussen de Europese Gemeenschap en Noorwegen over de visserij in 2002. De TAC-aandelen van de partijen bedragen na uitwisseling: EG: 74 610 ton, Noorwegen: 2 390 ton.
Denemarken	14 922	
Duitsland	4 305	
Frankrijk	861	
Nederland	28 696	
Verenigd Koninkrijk	21 235	
EG	74 610	
Noorwegen	2 390 ⁽¹⁾	
TAC	77 000 ⁽²⁾	

Bijzondere voorwaarden:

In de onderstaande zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	Noorse wateryn
EG	31 500"

BIJLAGE III

In bijlage ID bij Verordening (EG) nr. 2555/2001 worden de gegevens betreffende de soort haring in zone „VIIg,h,j,k”, betreffende de soort ansjovis in de zone „IX, X, CECAF 34.1.1 (Gemeenschapswateren)” en betreffende de soort tong in de zone „VIIIa,b” vervangen door:

„Soort: Haring <i>Clupea harengus</i>		Zone: VIIg,h,j,k ⁽¹⁾
Duitsland	122	⁽¹⁾ ICES-sector VIIg,h,j,k wordt uitgebreid met de zone die wordt toegevoegd aan de Keltische Zee en die wordt begrensd: — in het noorden door 52°30' NB, — in het zuiden door 52°00' NB, — in het westen door de kust van Ierland, — in het oosten door de kust van het Verenigd Koninkrijk.
Frankrijk	679	
Ierland	9 506	
Nederland	679	
Verenigd Koninkrijk	14	
EG	11 000	
TAC	11 000	
Soort: Ansjovis <i>Engraulis encrasicolus</i>		Zone: IX, X, CECAF 34.1.1 (Gemeenschapswateren)
Spanje	3 826 ⁽¹⁾	⁽¹⁾ Mag enkel worden gevangen in de wateren onder de soevereiniteit of de jurisdictie van de betrokken lidstaat, of in de internationale wateren van de betrokken zone.
Portugal	4 174 ⁽¹⁾	
EG	8 000	
TAC	8 000	
Soort: Tong <i>Solea solea</i>		Zone: VIIIa,b
België	34 ⁽¹⁾	⁽¹⁾ Mag enkel worden gevangen in de wateren onder de soevereiniteit of de jurisdictie van Frankrijk, of in de internationale wateren van de betrokken zone. ⁽²⁾ Mag enkel worden gevangen in de wateren onder de soevereiniteit of de jurisdictie van Spanje, of in de internationale wateren van de betrokken zone.”
Spanje	6 ⁽²⁾	
Frankrijk	2 484 ⁽¹⁾	
Nederland	186 ⁽¹⁾	
EG	2 710	
TAC	2 710	

BIJLAGE IV

In bijlage IE bij Verordening (EG) nr. 2555/2001 worden de gegevens betreffende de Noorse garnaal in zone „NAFO 3M”, en betreffende de soort zwarte heilbot in de zone „NAFO 3LMNO” vervangen door:

„Soort:	Noorse garnaal <i>Pandalus borealis</i>	Zone: NAFO 3M ⁽¹⁾																																																			
TAC	⁽²⁾	⁽¹⁾ De vaartuigen mogen ook op dit bestand vissen in sector 3L, in het vak dat door de volgende coördinaten wordt begrensd: <table> <tr> <th>Punt nr.</th><th>Noorderbreedte</th><th>Westerlengte</th></tr> <tr> <td>1</td><td>47°20'0</td><td>46°40'0</td></tr> <tr> <td>2</td><td>47°20'0</td><td>46°30'0</td></tr> <tr> <td>3</td><td>46°00'0</td><td>46°30'0</td></tr> <tr> <td>4</td><td>46°00'0</td><td>46°40'0</td></tr> </table> Indien er in dit vak op garnaal wordt gevist, melden de schepen zich overeenkomstig punt 1.3 van de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 189/92 (PB L 21 van 30.1.1992, blz. 4), ongeacht of zij de grens tussen de NAFO-sectoren 3L en 3M passeren. Daarnaast wordt de visserij op garnaal van 1 juni tot en met 31 december 2002 verboden in het vak dat door de volgende coördinaten wordt begrensd: <table> <tr> <th>Punt nr.</th><th>Noorderbreedte</th><th>Westerlengte</th></tr> <tr> <td>1</td><td>47°55'0</td><td>45°00'0</td></tr> <tr> <td>2</td><td>47°30'0</td><td>44°15'0</td></tr> <tr> <td>3</td><td>46°55'0</td><td>44°15'0</td></tr> <tr> <td>4</td><td>46°35'0</td><td>44°30'0</td></tr> <tr> <td>5</td><td>46°35'0</td><td>45°40'0</td></tr> <tr> <td>6</td><td>47°30'0</td><td>45°40'0</td></tr> <tr> <td>7</td><td>47°55'0</td><td>45°00'0</td></tr> </table> ⁽²⁾ Niet relevant. De visserij wordt beheerd door middel van beperkingen van de visserijinspanning. De betrokken lidstaten geven speciale visdocumenten af voor hun vaartuigen die deze visserij uitoefenen en stellen de Commissie vóór het begin van de activiteiten van de vaartuigen in kennis van deze afgifte overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1672/94. In afwijking van artikel 8 van deze Verordening, worden deze documenten slechts geldig indien de Commissie binnen vijf werkdagen na de kennisgeving geen bezwaar heeft gemaakt. Het maximumaantal vaartuigen en de maximale vistijd bedragen: <table> <tr> <th>Lidstaat</th><th>Maximumaantal vaartuigen</th><th>Maximumaantal visdagen</th></tr> <tr> <td>Denemarken</td><td>2</td><td>131</td></tr> <tr> <td>Spanje</td><td>10</td><td>257</td></tr> <tr> <td>Portugal</td><td>1</td><td>69</td></tr> </table> Iedere lidstaat meldt de Commissie maandelijks, tijdens de eerste 25 dagen na de maand van de vangsten, hoeveel visdagen zijn doorgebracht in sector 3M en in het in voetnoot ⁽¹⁾ gedefinieerde gebied.	Punt nr.	Noorderbreedte	Westerlengte	1	47°20'0	46°40'0	2	47°20'0	46°30'0	3	46°00'0	46°30'0	4	46°00'0	46°40'0	Punt nr.	Noorderbreedte	Westerlengte	1	47°55'0	45°00'0	2	47°30'0	44°15'0	3	46°55'0	44°15'0	4	46°35'0	44°30'0	5	46°35'0	45°40'0	6	47°30'0	45°40'0	7	47°55'0	45°00'0	Lidstaat	Maximumaantal vaartuigen	Maximumaantal visdagen	Denemarken	2	131	Spanje	10	257	Portugal	1	69
Punt nr.	Noorderbreedte	Westerlengte																																																			
1	47°20'0	46°40'0																																																			
2	47°20'0	46°30'0																																																			
3	46°00'0	46°30'0																																																			
4	46°00'0	46°40'0																																																			
Punt nr.	Noorderbreedte	Westerlengte																																																			
1	47°55'0	45°00'0																																																			
2	47°30'0	44°15'0																																																			
3	46°55'0	44°15'0																																																			
4	46°35'0	44°30'0																																																			
5	46°35'0	45°40'0																																																			
6	47°30'0	45°40'0																																																			
7	47°55'0	45°00'0																																																			
Lidstaat	Maximumaantal vaartuigen	Maximumaantal visdagen																																																			
Denemarken	2	131																																																			
Spanje	10	257																																																			
Portugal	1	69																																																			

„Soort:	Zwarte heilbot <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zone: NAFO 3LMNO
Duitsland	896	
Spanje	12 060	
Portugal	5 090	
EG	18 046	
TAC	32 604"	

BIJLAGE V

Bijlage IF bij Verordening (EG) nr. 2555/2001 wordt als volgt gewijzigd:

1. De gegevens betreffende de soort blauwvintonijn in de zone „Atlantische Oceaan, ten oosten van 45° WL, en Middellandse Zee”, de soort zwaardvis in de zones „Atlantische Oceaan, benoorden 5° NB” en „Atlantische Oceaan, bezuiden 5° NB” en de soort Noordelijke witte tonijn in de zone „Atlantische Oceaan, benoorden 5° NB” worden vervangen door:

„Soort:	Blauwvintonijn <i>Thunnus thynnus</i>	Zone: Atlantische Oceaan, ten oosten van 45° WL, en Middellandse Zee
Griekenland	395,5	⁽¹⁾ Behalve Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië en Portugal, en enkel als bijvangst.
Spanje	6 497	
Frankrijk	6 461	
Italië	6 105	
Portugal	803,5	
Alle lidstaten	60 ⁽¹⁾	
EG	20 286	
TAC	29 500	

Soort:	Zwaardvis <i>Xiphias gladius</i>	Zone: Atlantische Oceaan, benoorden 5° NB
Spanje	4 087,5	⁽¹⁾ Behalve Spanje en Portugal, en enkel als bijvangst.
Portugal	763	
Alle lidstaten	75 ⁽¹⁾	
EG	4 925,5	
TAC	10 200	

Soort:	Zwaardvis <i>Xiphias gladius</i>	Zone: Atlantische Oceaan, bezuiden 5° NB
Spanje	5 850	
Portugal	385	
EG	6 235	
TAC	14 620	

Soort: Noordelijke witte tonijn <i>Germo alalunga</i>		Zone: Atlantische Oceaan, benoorden 5° NB														
Ierland	3 158 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	⁽¹⁾ Het gebruik van kieuwnetten, geankerde kieuwnetten, schakels of warrelnetten is verboden. ⁽²⁾ Het aantal communautaire vissersvaartuigen die op Noord-Atlantische witte tonijn als doelsoort vissen, wordt overeenkomstig artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 973/2001 vastgesteld op 1 253. ⁽³⁾ Het aantal vaartuigen die de vlag van een lidstaat voeren en die op Noord-Atlantische witte tonijn als doelsoort mogen vissen, wordt overeenkomstig artikel 10, lid 4, van Verordening (EG) nr. 973/2001 als volgt over de lidstaten verdeeld: <table><tr><td>Lidstaat</td><td>Maximumaantal vaartui- gen</td></tr><tr><td>Ierland</td><td>50</td></tr><tr><td>Spanje</td><td>730</td></tr><tr><td>Frankrijk</td><td>151</td></tr><tr><td>Verenigd Koninkrijk</td><td>12</td></tr><tr><td>Portugal</td><td>310</td></tr><tr><td>EG</td><td>1 253”</td></tr></table>	Lidstaat	Maximumaantal vaartui- gen	Ierland	50	Spanje	730	Frankrijk	151	Verenigd Koninkrijk	12	Portugal	310	EG	1 253”
Lidstaat	Maximumaantal vaartui- gen															
Ierland	50															
Spanje	730															
Frankrijk	151															
Verenigd Koninkrijk	12															
Portugal	310															
EG	1 253”															
Spanje	17 801 ⁽¹⁾ ⁽³⁾															
Frankrijk	5 599 ⁽¹⁾ ⁽³⁾															
Verenigd Koninkrijk	201 ⁽¹⁾ ⁽³⁾															
Portugal	1 953 ⁽³⁾															
EG	28 712 ⁽¹⁾ ⁽²⁾															
TAC	34 500															

2. De volgende gegevens betreffende de soorten blauwe marlijn en witte marlijn in zone „Atlantische Oceaan” worden ingevoegd:

„Soort: Blauwe marlijn <i>Makaira nigricans</i>		Zone: Atlantische Oceaan
EG	106,5	
TAC	Niet relevant.	
Soort: Witte marlijn <i>Tetrapturus alba</i>		Zone: Atlantische Oceaan
EG	46,53	
TAC	Niet relevant.”	